Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

VIEſA



Памятка покупателя

Номер модели и серийный номер этого изделия можно найти на задней панеди. Вы должны записать этот серийный номер в отведенном для этого месте внизу и сохранить эту книгу вместе с квитанцией о покупке телевизора как постоянный документ о Вашей покупке, для облегчения поиска в случае кражи или потери и для гарантийного технического обслуживания.

Номер модели

Серийный номер

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : http://www.panasonic-europe.com © 2007 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.

Напечатано в Чешской Республике

Русский

Перед эксплуатацией Вашего телевизора, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.

Изображения, приведенные в этом руководстве, используются только для пояснительных целей.



Инструкция по эксплуатации Плазменный телевизор

модель No TH-R37PV7 TH-R42PV7











Превратите Вашу собственную гостиную в кинотеатр! Наслаждайтесь изумительно высоким уровнем

мультимедийных средств



Содержание

Обязательно прочитайте

• Меры предосторожности4
(Предупреждение / Предостережение)
• Примечания
• Уход

Руководство по быстрой
подготовке к эксплуатации
•Принадлежности / Дополнительные
принадлежности6
•Прикрепление подставки ⁷
•Идентификация органов
управления9
●Основные подсоединения·· 10
•Автоматическая установка … 12

Наслаждайтесь Вашим телевизором!

Основные функции

• Просмотр телевизора 14	ŀ
Просмотр видео и дисков DVD······ 16	5
Просмотр телетекста······ 18	3

Дополнительные функции

• Как использовать функции меню 20
(изображение, качество звука и т.п.)
• Редактирование и установка каналов 24
• Контроль над аудиторией канала 26
Восстановление установок
• Метки входа
Функции Q-Link 30
Функции HDMI 31
(Разъем HDMI / VIERA Link)
Внешнее оборудование

Часто задаваемые вопросы и пр.

• Техническая информация ······	36
• Часто задаваемые вопросы	38
• Лицензии	39
• Технические характеристики	39

Просмотр



Часто задаваемые вопросы и пр.

Меры предосторожности

Предупреждение

Обращение со штепсельной вилкой и шнуром питания

- Полностью вставляйте штепсельную вилку в сетевую розетку. (Если штепсельная вилка вставлена неплотно, то может выделяться тепло и возникнуть пожар.)
- Обеспечьте лёгкий доступ к розетке для шнура питания.
- •Обеспечьте надежное подсоединение штекера заземления штепсельной вилки, чтобы избежать поражения электрическим током.
- •Аппарат конструкции CLASS I должен быть подсоединен к сетевой розетке с защитным заземлением.
- Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками. (Это может вызвать поражение электрическим током.) •Не используйте шнур питания, отличающийся от шнура, поставляемого с этим телевизором (это может привести к пожару или поражению электрическим током).
- Не повреждайте шнур питания. (Поврежденный шнур питания может вызвать пожар или поражение электрическим током.) Не перемещайте телевизор со шнуром питания, подсоединенным к сетевой розетке.

•Не помещайте тяжелые предметы на шнур питания и не располагайте шнур питания около горячих предметов. Не перекручивайте шнур питания, не сгибайте его сильно и не растягивайте.

•Не тяните за шнур питания. Удерживайте за корпус штепсельной вилки при отсоединении шнура питания. •Не используйте поврежденный шнур питания или сетевую розетку.



Не удаляйте крышки НИКОГДА не модифицируйте аппарат самостоятельно

(Детали под высоким напряжением могут вызвать серьезное поражение электрическим током.)

Проверяйте, регулируйте или ремонтируйте аппарат у Вашего дилера Panasonic.

Держите жидкости подальше от телевизора

- Во избежание повреждений, которые могут привести к пожару или поражению электрическим током, не подвергайте этот аппарат воздействию брызг или капель.
- Не размещайте над телевизором емкости с водой (цветочные вазы, чашки, косметику и т.д.). (Это касается также полок над телевизором и т.п.)

Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей и других источников тепла

•Избегайте подвергать телевизор воздействию прямых солнечных лучей и других источников тепла. Чтобы предотвратить возникновение пожара, никогда не помещайте никакие типы свечей или открытое пламя сверху или около телевизра.

Не помещайте посторонние предметы внутрь аппарата

•Не позволяйте металлическим или

легковоспламеняющимся предметам попадать внутрь аппарата через вентиляционные отверстия (это может привести к пожару или поражению электрическим током).

Не размещайте телевизор на наклонных или неустойчивых поверхностях

• Телевизор может упасть или опрокинуться.

Используйте только предназначенные подставки / установочное оборудование

•Использование непредназначенных подставок или других приспособлений может вызвать колебания аппарата, что может привести к травме. Обязательно обращайтесь к местному дилеру Panasonic для выполнения установки. •Используйте дополнительные подставки / крепления (стр. 6).

Предостережение

Во время чистки телевизора

отсоедините штепсельную вилку (Чистка аппарата под напряжением может вызвать поражение электрическим током.)

Если телевизор не будет использоваться в течение

длительного времени, отсоедините штепсельную вилку • Этот телевизор все еще будет потреблять некоторое количество электроэнергии даже в выключенном состоянии до тех пор. пока штепсельная вилка подсоединена к действующей сетевой розетке.

Транспортируйте только в вертикальном положении

•Транспортировка телевизора с дисплейной панелью. обрашенной вверх или вниз, может вызвать повреждение внутренней электрической цепи.

Обеспечьте достаточное пространство вокруг аппарата для рассеивания тепла

Минимальное расстояние



■Не блокируйте задние

вентиляционные отверстия

• Блокирование вентиляционных отверстий занавесками и т.п. может вызвать перегрев. пожар или поражение электрическим током.



Сначала отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Дисплейная панель

Регулярный уход: Осторожно вытрите грязь с поверхности, используя мягкую ткань. Сильное загрязнение: Осторожно вытрите грязь с поверхности, используя мягкую ткань, смоченную чистой водой или раствором, содержащим нейтральное моющее средство, разбавленное 100 частями воды. Затем равномерно вытрите поверхность, пока она не станет сухой, используя мягкую ткань.

Предостережение

- Поверхность дисплейной панели обработана специальным образом и может быть легко повреждена.
- Не скребите и не царапайте поверхность Вашими ногтями или другими твердыми предметами. Проявляйте осторожность, чтобы не подвергать поверхность воздействию репеллента, растворителя,
- разбавителя или других летучих веществ (это может испортить поверхность).

Корпус

Регулярный уход: Протирайте поверхность, используя мягкую сухую ткань. Сильное загрязнение: Смочите мягкую ткань чистой водой или водой, содержащей небольшое количество нейтрального моющего средства. Затем отожмите ткань и протрите ей поверхность начисто. Наконец протрите поверхность начисто мягкой сухой тканью.

Предостережение

- Проявляйте осторожность, чтобы не подвергать поверхность телевизора воздействию моющих средств. (Жидкость внутри телевизора может привести к повреждению аппарата.)
- Проявляйте осторожность, чтобы не подвергать поверхности воздействию репеллента, растворителя, разбавителя или других летучих веществ (это может испортить поверхность, так как отойдет покрытие).
- Не позволяйте корпусу контактировать с резиной или поливинилхлоридом в течение длительного времени.

Штепсельная вилка

Регулярно протирайте штепсельную вилку сухой мягкой тканью. (Влага и пыль могут привести к пожару или поражению электрическим током.)

4

Примечания

Не отображайте неподвижное изображение в течение длительного времени

Это приводит к тому, что изображение остается на плазменном экране ("остаточное изображение"). Это не относится к неисправности и не покрывается гарантией.

Типичные неподвижные изображения

•Номер канала и другие логотипы •Изображение, отображаемое в формате 4:3 •Видео игра



Чтобы избежать появления остаточного изображения, через несколько минут автоматически уменьшается контраст, если не подается сигнал или не выполняются операции. (стр. 38)

Функция автоматического режима ожидания

Если в течение 30 минут не принимается никакого сигнала и не выполняется операций в режиме телевизора, телевизор автоматически прейдет в режим ожидания.

Держите аппарат подальше от следующего оборудования

- •Электронное оборудование В частности не размещайте видео оборудование около аппарата (электромагнитные помехи могут привести к искажению изображения / звука).
- Оборудование с инфракрасным сенсором Этот телевизор также испускает инфракрасные лучи (это может нарушить работу другого оборудования).

Принадлежности / Дополнительные принадлежности



• Для обеспечения функционирования аппарата и безопасности обязательно обратитесь к Вашему дилеру или к квалифицированному специалисту по строительству, чтобы закрепить кронштейн для крепления на стену. • Внимательно прочитайте инструкцию, поставляемую с динамиками или подставкой, и обязательно

выполните действия пунктов для предотвращения опрокидывания телевизора. Аккуратно переносите телевизор во время установки, так как удары или другие воздействия могут привести к повреждению изделия.

008 %



• Не используйте вместе батарейки разных типов (например, щелочные и марганцевые батарейки).

- Не используйте перезаряжаемые (Ni-Cd) батарейки.
- Не сжигайте и не разрушайте батарейки

Использование зажим

- Не связывайте вместе кабель RF и шнур питания (может привести к искажению изображения). • Закрепите кабели с помощью зажимов, как это необходимо. При использовании дополнительных принадлежностей следуйте указаниям руководства
 - по установке дополнительного оборудования, чтобы закрепить кабели.



Прикрепление подставки

Предупреждение

Не разбирайте и не модифицируйте подставку. • Иначе аппарат может упасть и повредиться, и это может привести к травме.

Предостережение

Не используйте никакие другие телевизоры или дисплеи. • Иначе аппарат может упасть и повредиться, и это может привести к травме. Не используйте подставку, если она искривлена или физически повреждена. • Если Вы используете подставку, которая физически повреждена, то это может привести к травме.

Немедленно обратитесь к Вашему ближайшему дилеру Panasonic. Во время установки убедитесь в том, что все винты надежно завинчены.

• Если во время установки уделяется недостаточное внимание тому, чтобы правильно завинтить винты, то подставка будет недостаточно прочной, чтобы выдержать телевизор, и он может упасть и повредиться, и это может привести к травме. Используйте дополнительные кронштейны для предотвращения опрокидывания, чтобы закрепить телевизор. • Если телевизор ударяют или дети забираются на подставку с установленным телевизором, то он может упасть, и это может привести к травме.

Чтобы устанавливать и удалять телевизор, необходимо участие двух или более человек. Если нет двух или более человек, то телевизор можно уронить, и это может привести к травме.



Вставьте опоры в левое и правое отверстия на нижней стороне основания так, чтобы они надежно зафиксировались, как показано на рисунке выше.

Закрепление блока телевизора



Используйте сборочные винты (А), чтобы надежно прикрепить опоры к нижней части основания. • Прикладывание усилия к сборочным винтам в неправильном направлении приведет к повреждению резьбы.

Отверстие для установки подставки

Выполняйте работу на горизонтальной и ровной поверхности. Используйте сборочные винты (В) чтобы надежно закрепить.

Прикрепление подставки

Телевизор должен быть прикреплен как к основанию, так и к стене



Крепление к основанию.

Зафиксируйте вместе подставку и основание с помощью ремешка.



Крепление к стене.

Прикрепите к стене или колонне, используя имеющуюся в продаже прочную проволоку или цепь.



Удалите винты из обоих верхних углов на задней стороне телевизора и прикрепите к телевизору зажимы (4), используя удаленные винты.



Идентификация органов управления





Изменяет входной режим

Увеличивает или уменьшает на одно значение позицию программы. Когда функция уже высвечивается, нажмите, чтобы увеличить или уменьшить выбранную функцию. В режиме ожидания включает

Выбор функции

•Громкость, Контраст, Яркость, Цвет, Четкость, NTSC-Растр. (прием сигналов NTSC), Бас, Выс. частоты, Баланс, Автнастройка (стр. 24)

Изменяет входной режим

TV - изменяет режим телевизора (стр. 16) AV - изменяет входной режим AV (стр. 16)

EXIT (Возвращает к экрану телевизора)

Кнопки курсора, чтобы выполнять выбор и регулировки

Возвращает к предыдущему меню

Цветные кнопки, используемые для выбора, навигации и управления различными функциями

Запись DIRECT TV Для немедленной записи программы на приемник ВКМ / DVD с соединением

Дополнительное меню Легко устанавливаются предпочтительные варианты установок для просмотра и звука (стр. 15)

Включение / выключение приглушения звука

Неподвижное изображение (стр. 15) Удерживание телетекста (стр. 19)

Указатель телетекста (стр. 19)

Основные подсоединения

Изображенное внешнее оборудование и кабели не поставляются с этим телевизором. Перед присоединением или отсоединением любых шнуров убедитесь, пожалуйста, в том, что аппарат

Подсоедините к AV1 / AV2 для проигрывателя DVD / BKM, поддерживающего Q-Link (стр. 30).

отсоединен от сетевой розетки.

При отсоединении шнура питания обязательно сначала отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Пример 1 Подсоединение антенны

только телевизор







Пример 3

Подсоединение проигрывателя DVD / ВКМ и блока спутникового приемника

Телевизор, проигрыватель DVD / ВКМ и блок спутникового приемника

Задняя панель телевизора



Примечание

Автоматическая установка

Автоматический поиск и сохранение каналов телевизора.



Просмотр телевизора



Другие полезные функции (Выполняются после **2**)

Удерживать	"Заморозить" / "разморозить" изображение
Отображение текущего статуса программы	Немедленная проверка или изменение текущего статуса программы • Для изменения • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Отображение информационного баннера	Отображение информации о программе Канал Канал Сноз sc1 рац Система цвета Система звука Система звука Орограмм Фля выбора другого канала Для скрытия
Изменить формат изображения	Изменить формат изображения (стр. 36) Наслаждайтесь просмотром изображе с оптимальным размером и форматом • Чтобы изменить режим • Отображение списка выбора форматов • Для изменения режима, используя т АSPECT • ∰ (Нажимайте повторно до тех





Просмотр

Просмотр телевизора

Просмотр видео и дисков DVD

Подсоедините внешнее оборудование (ВКМ, DVD-оборудование и т.п.) и Вы сможете просматривать входной сигнал. Для подсоединения оборудование (стр. 10 и стр. 11)

Пульт дистанционного управления способен управлять некоторыми функциями определенного внешнего оборудования Panasonic.

1	 Включите телевизор При подсоединении через SCART в качестве примера 2 или 3 (стр. 10 и стр. 11) Автоматически принимает входные сигналы при начале воспроизведения. Входные сигналы автоматически определяются разъемом SCART (8-штырьковым). Эта функция будет доступна также для соединения HDMI (стр. 33). Если режим входа не переключается автоматически Выполните действия 2 и Зависит от установок оборудования
	Отобразите меню выбора входа
I I <th>Выбор входа КИ </th>	Выбор входа КИ
Rec VCR DVD PROGRAMME HI PROGRAMME HI Panasonic TV	Просмотр Отображает выбранный соединитель

🗖 Для возвращения к телевизору ⇒ TV

(Примечание)

- Если внешнее оборудование имеет функцию регулировки формата, установите ее на "16:9".
- Относительно подробностей см. руководство для оборудования или проконсультируйтесь с Вашим местным дилером.

Оборудование производства Panasonic, подсоединенное к телевизору, может непосредственно управляться с помощью пульта дистанционного управления.

	Перемикач VCR / DVD * Выберите ВКМ, чтобы упр производства Panasonic Выберите DVD, чтобы упр Panasonic или домашним
C	Режим ожидания Установите в режим ожид
	Воспроизведение Воспроизводите видеокас
	Остановка Останавливает операции
H H	Быстрая перемотка наза ВКМ: Выполняет быструю воспроизведение на DVD: Выполняет пропуск Нажмите и держите
¥ ₹	Быстрая перемотка впе ВКМ: Выполняет быструю воспроизведение вп DVD: Выполняет пропуск Нажмите и держите
11/1-	Пауза Приостанавливает / возоб DVD: Нажмите и удержива
PROGRAMME	Переключение програм Выбирает программу
REC	Запись Начинает запись

*Настройка Вашего пульта дистанционного управления для управления ВКМ, DVD и т.д. фирмы Panasonic.

1 Встановіть перемикач VCR / DVD у необхідне положення 🔶 VCR 💷 DVD

② Нажмите и удерживайте 3 во время выпо	лнения с
Введите соответствующий код для оборудования,	1 2 3 4 5 6
которым Вы собираетесь управлять,	7 8 9
обращаитесь к приведенной ниже таблице.	0 VCB

Положение "ВКМ"		Положение "DVD"	
Оборудование	Код	Оборудование	Код
ВКМ	10 (значение по умолчанию)	DVD	70 (значение по умолчанию)
DVD	11	Домашний кинотеатр	71

Примечание

• После изменения кода подтвердите правильность операции. • При замене батареек коды будут возвращены к значениям по умолчанию. "DVD" означает DVD-плеер, проигрыватель DVD и домашний кинотеатр с записывающим устройством. На некоторых моделях оборудования некоторые операции могут быть неосуществимы.

равлять ВКМ или DVD оборудованием

равлять DVD оборудованием производства кинотеатром.

ания / включено

ссету / DVD

вад / Пропуск / Поиск

перемотку назад, ускоренное азад (во время воспроизведения) к предыдущей дорожке или заголовку нажатой для ускоренного поиска назад

еред / Пропуск / Поиск

перемотку вперед, ускоренное теред (во время воспроизведения) к следующей дорожке или заголовку нажатой для ускоренного поиска вперед

бновляет

айте для воспроизведения при низкой скорости

м по нарастающей / убывающей

следующих операций

6 9

Нажмите кнопку

Просмотр

Просмотр видео и дисков DVD

Просмотр телетекста

Вы можете наслаждаться телевещанием с телетекстом, включая новости, прогноз погоды и субтитры, если такая услуга предоставляется телевещательными компаниями.

Что такое режим FLOF (FASTEXT)?

В режиме FLOF четыре разноцветных объекта расположены внизу экрана. Чтобы получить больше информации об одном из этих объектов, нажмите кнопку соответствующего цвета. Эта функция позволяет получить быстрый доступ к информации на показанных объектах.

Что такое режим списка?

В режиме списка четыре разноцветных номера страницы расположены внизу экрана. Каждый из этих номеров может быть изменен и сохранен в памяти телевизора. ("Сохранение часто просматриваемых страниц", стр. 19)

■ Для изменения режима → "Телетекст" в Меню установок (стр. 23)



Простое использование телетекста





Просмотр телетекста

Как использовать функции меню

Различные меню позволяют Вам выполнять установки для изображения, звука и других функций.



Обзор

Как использовать функции меню

Список меню

Меню	Пункт	Настройки / Конфигурации (варианты)				
VIERA	Упр. VIERA Link	Управляет подсоединенным оборудованием Panasonic "Удобный контроль только с помощью пульта дистанционного управления VIERA" (стр. 33) "Контроль акустических систем" (стр. 33)				
Link	Выбор динамика	• Вы можете также получить непосредственный доступ к меню VIERA Link, используя кнопку VIERA Link на пульте дистанционного управления.				
	Режимпросмотра	Основной режим изображения (Динамический / Нормальный / Кинотеатр) ● Установите для каждого входного сигнала				
	Контраст, Яркость, Цвет, Четкость	Настраивает цвет, яркость и т.п. для каждого режима изображения для соответствия Вашему вкусу.				
	Растровый фон	Настраивает растр изображения ● Только для приема сигналов NTSC				
Изс	Цветовой баланс	Выбирает баланс цвета целого изображения (Холодно / Нормальный / Тепло)				
þgþ	Colour management	Автоматически настраивает цвета на яркие (Выкл. / Вкл.)				
ажени	Шумопонижение (Устранение помех изображения)	Шумоподавление изображения Автоматически снижает уровень нежелательных помех изображения (Выкл. / Нормальный / Динамический / Авто) ● Не эффективно для сигнала HDMI				
e	МРЕС ШУМ.	Automatically reduces noise for watching DTV, DVD and VCD (Выкл. / Минимальное / Среднее / Максимальное)				
	Фильтр 3D-COMB	Автоматически делает неподвижные изображения и медленные изображения выглядящими более живыми (Выкл. / Вкл.) ● Только для приема сигналов PAL или NTSC ● Не эффективно для RGB, S-Video, компонентных и HDMI сигналов				
	Завод. установки	Нажмите кнопку ОК для сброса текущего режима изображения к установкам по умолчанию				
	Режим звука	Основной режим звука (Музыка / Речь)				
	Низкие частоты	Настраивает выходной уровень глубоких басов				
	Высокие частоты	Настраивает выходной уровень пронзительного резкого высокого звука				
	Баланс	Настраивает уровень громкости правого и левого громкоговорителей				
۵	Окр. Звучание	Установки окружающего звучания (Выкл. / Вкл.) Обеспечивает динамическое усиления для имитации улучшенных пространственных эффектов ● Переключение также возможно при нажатии кнопки Surround на пульте дистанционного управления (стр. 9)				
BY	Коррекция громк.	Регулирует громкость отдельного канала или режим входа				
K	МРХ	Выберите стерео / монофоническое (Моно / Стерео) Нормально: Стерео Стерео сигнал невозможно принять: Моно М1 / М2: Доступно, пока передается монофонический сигнал 				
	Вход HDMI	Выберите для соответствия входному сигналу (Авто / Цифровой / Аналоговый) (стр. 31) Авто : Автоматическое определение источника цифрового или аналогового звука Цифровой : Подсоединение кабеля HDMI Аналоговый : Подсоединение кабеля адаптера HDMI-DVI • Только режим входа HDMI				
	Завод. установки	Нажмите кнопку ОК для сброса текущего режима звука к установкам по умолчанию				

Список меню

Me

эню	о Пункт		Настройн	
	Си	стема цвета АV	Выбирает дополнительнук режиме аудио-видео (Авто	
	Q-Li	Q-Link	Выбирает, какой разъем А телевизором и совместимо	
	nk Настр	Выход AV1 / AV2	Выбирает сигнал, который (TV / AV1 / AV2 / Монитор) ● Монитор: Изображение, ● Компонентные сигналы	
	ойки	Загрузка	Загружает информацию о подсоединенное к телевиз	
	Бл	окировка от детей	Блокирует канал программ	
	Менк	Автнастройка	Автоматически устанавлие	
	о настр	Редактор программ	Редактирует каналы (стр. 2	
	ойки	Ручная настройка	Установите каналы вручну	
	Tai	ймер откл ТВ	Устанавливает время, в ко (Выкл. / 15 / 30 / 45 / 60 / 7	
×		Язык меню	Изменяет язык для экранн	
тановк	Язык	Язык телетекста	Выбирает язык телетекста • Запад: Английский, фран шведский, турецн • Восток1: Чешский, английс • Восток2: Чешский, венге	
2	Тел	петекст	Режим отображения телет	
	На уст	чальные гановки	Сбрасывает все установки	
	Эн	ергосохр.	Уменьшает яркость изобра (Выкл. / Вкл.)	
	Боковая панель		Увеличивает яркость боко ● Для защиты от остаточно Высокая	
	Me	тки входа	Отмечает или пропускает	
	Тайм-аут баннера		Устанавливает, как долго и ● От 0 (Нет отображения)	
	VIE	RA Link	Устанавливает использова	
	Об	новить частоту	Изменяет способ обработн сигнала) (50Гц / 100Гц) ● Обычно устанавливайте	
	Ли	цензия прогр.	Отображает лицензионнук	
	Ин сис	формация о стеме	Отображение системной и	

• Могут быть выбраны только доступные пункты.

ки / Конфигурации (варианты)

ю систему цветности, основываясь на видео сигналах в о / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)

✓ следует использовать для передачи данных между этим ом записывающем оборудованием **(АV1 / AV2)** (стр. 30)

передается от телевизора на Q-Link

, отображаемое на экране и сигналы HDMI не могут выводиться

каналах на совместимое с Q-Link оборудование, зору

мы для предотвращения доступа на нее (стр. 26)

вает каналы, принимаемые в зоне (стр. 24)

25)

ую (стр. 25)

оторое аппарат автоматически выключается **75 / 90 минут)**

ных индикаций

а **(Запад / Восток1 / Восток2)** нцузский, немецкий, греческий, итальянский, испанский, кий

ский, эстонский, латышский, румынский, русский, украинский ерский, латышский, польский, румынский

текста (FLOF / Список) (стр.18)

, например, при переезде (стр. 27)

ажения для экономии потребления электроэнергии

овой панели **(Выкл. / Низк / Среднее / Выс)** ного изображения рекомендуемой установкой является

каждый входной разъем (стр. 28)

информационный баннер (стр. 15) остается на экране до 10 с с шагом в 1 с

ание функций VIERA Link (Выкл. / Вкл.) (стр. 32)

ки изображения на панели (в зависимости от входного

на "100Гц"

ю информацию программного обеспечения

информации этого телевизора

Дополнительные функции

Редактирование и установка каналов

Установки текущего канала могут быть изменены в соответствии с Вашими потребностями и условиями приема.





Контроль над аудиторией канала

Вы можете заблокировать определенные канала и контролировать, кто их смотрит. (Когда выбран канал, появляется сообщение; введя номер PIN-кода, Вы можете смотреть канал.)



Восстановление установок

Возвращает телевизор к его первоначальному состоянию, то есть к отсутствию настроенных каналов.

Сбрасываются все установки (каналы, изображение, качество звука и т.п.).





Дополнительные функции

Метки входа

Для облегчения идентификации и выбора режима входа Вы можете отметить каждый входной разъем или пропустить разъем, который не подсоединен ни к какому оборудованию. (Для выбора режима входа см. → стр. 16)









Функции Q-Link

Q-Link соединяет телевизор и ВКМ/проигрыватель DVD и позволяет легко выполнять запись и воспроизведение.

Условие

- Используйте ВКМ / проигрыватель DVD со следующими логотипами:
- "Q-Link", "NEXTVIEWLINK", "DATA LOGIC", "Easy Link", "Megalogic" или "SMARTLINK"
- Подсоедините оборудование к разъемам AV1 или AV2 этого аппарата через "полнопроводной" кабель SCART. (стр. 34)
- Установка разъема Q-Link в Меню настройки (Q-Link, Выход AV1 / AV2). (стр. 23)

Пересылка установок каналов

- Выполните Автнастройка. (стр. 24)
- При первом использовании этого аппарата см. раздел "Автоматическая установка". (стр. 12)
- Выполните пересылку на оборудование. (стр. 23)

■ Доступные функции

Некоторое записывающее оборудование непригодно. Прочитайте руководство по эксплуатации оборудования.



• "DATA LOGIC" (торговая марка компании Metz Corporation) • "Megalogic" (торговая марка компании Grundig Corporation) • "Easy Link" (торговая марка компании Philips Corporation) • "SMARTLINK" (торговая марка компании Sony Corporation)

Прочитайте также руководства по эксплуатации оборудования.

Функции HDMI

Интерфейс HDMI (high-definition multimedia interface) позволяет Вам наслаждаться цифровыми изображениями высокой четкости и высококачественным звуком с помощью подсоединения телевизора и оборудования. Совместимое с интерфейсом HDMI оборудование (*1), снабженное выходным разъемом HDMI или DVI, например, спутниковый приемник или DVD плеер, может быть подсоединено к разъему HDMI, используя HDMI-совместимый (полнопроводной) кабель. Относительно подсоединений см. раздел "Внешнее оборудование" (стр. 34).

(Примечание)

- Интерфейс HDMI является первым в мире полностью цифровым бытовым аудио-видео интерфейсом. совместимым с сигналами несжатого формата.
- Если внешнее оборудование имеет только выход DVI, подсоедините разъем HDMI с помощью кабеля с адаптером с DVI на HDMI (*2).
- Когда используется кабель с адаптером с DVI на HDMI, подсоедините аудио кабель к входному аудио разъему. (используйте разъемы COMPONENT-AUDIO).
- Аудио установки могут быть выполнены на экране меню "Вход HDMI". (стр. 22)
- Применимые частоты дискретизации для аудио сигнала (2ch L.PCM): 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц
- Использование с ПК не предполагается.
- формат изображения на значение "16:9".
- Эти соединители HDMI являются соединителями "типа А". Этот соединитель HDMI совместим с системой защиты авторских прав HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection).
- Оборудование, не имеющее выходных цифровых разъемов, может быть подсоединено к входным разъемам "Компонентный", "S-VIDEO" или "Видео", чтобы получать аналоговые сигналы.
- Входной разъем HDMI может использоваться только со следующими сигналами изображения: 480i, 480p,
- Относительно подробностей о применимых сигналах HDMI, см. стр.37.

(*1): На оборудовании, совместимом с интерфейсом HDMI, отображается логотип HDMI. (*2): Обратитесь в Ваш местный магазин по продаже цифрового оборудования

Краткий обзор функций управления

При подсоединении кабеля HDMI к оборудованию Panasonic с использованием функции VIERA Link, Вы можете управлять оборудованием (стр. 32). Вы можете использовать функции VIERA Link и Q-Link совместно.

Подсоединение Функция	VIERA Link и Q-Link (HDMI) (SCART)	Только VIERA Link (HDMI)	Только Q-Link (SCART)		
Удобное воспроизведение	0	0	О		
Связь по включению питания	0	0	0		
Связь по выключению питания	0	0	0		
Управление акустическими системами	О (не через SCART)	0	-		
Удобный контроль только с помощью пульта дистанционного управления VIERA	О (не через SCART)	0	-		
Прямая запись с телевизора	О (не через HDMI)	-	0		
Загрузка канала	О (не через HDMI)	-	0		



Если подсоединенное оборудование имеет функцию регулировки формата изображения, то установите

576і, 576р, 720р, 1080і и 1080р. Подберите установки выходного сигнала цифрового оборудования.



Функции HDMI

VIERA Link "HDAVI Control™"*

*Используйте дополнительные возможности взаимодействия с продуктами Panasonic. оборудованными функцией "HDAVI Control"

Этот телевизор поддерживает функцию "HDAVI Control 2".

Соединение при помощи кабелей HDMI с некоторым оборудованием Panasonic (DIGA проигрыватель DVD, HD видео камера, домашний кинотеатр, усилитель и т.п.) позволяет Вам автоматически связывать их. Оборудование с функцией "HDAVI Control" позволяет следующие операции:

• Удобное воспроизведение (стр. 33)

- Связь по включению питания (стр. 33)
- Связь по выключению питания (стр. 33)
- Контроль акустических систем (стр. 33)

Кроме того, оборудование с функцией "HDAVI Control 2" позволяет следующие операции: Удобный контроль только с помощью пульта дистанционного управления VIERA (стр. 33) Эти функции доступны для моделей фирмы Panasonic, имеющих "HDAVI Control" и "VIERA Link". Мы разработали и внедрили уникальную функцию VIERA Link "HDAVI Control", которая основана на функциях управления HDMI, известного отраслевого стандарта HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Однако, ее функционирование с оборудованием других производителей, которое поддерживает стандарт HDMI CEC, не гарантируется.

Относительно информации о совместимости обращайтесь к отдельным руководствам.

Относительно пригодного оборудования проконсультируйтесь с Вашим местным дилером Panasonic.

Кабель НDMI

Эта функция требует совместимого с HDMI кабеля (полнопроводного). HDMI-несовместимый кабель не может использоваться. *Рекомендуется, чтобы Вы использовали кабель HDMI производства Panasonic.

Рекомендуемые запасные части:

- ●RP-CDHG15 (1,5 м)
- RP-CDHG30 (3,0 м)
- RP-CDHG50 (5,0 м)

Подготовка

Настройте оборудование, чтобы активизировать эту функцию. Прочитайте руководство по эксплуатации оборудования.

Относительно подсоединений см. "Внешнее оборудование" (стр. 35). Прочитайте также руководства по эксплуатации оборудования.

В первый раз / когда добавляется новое оборудование, отсоединяется оборудование, или изменяются установки

После выполнения соединений включите оборудование, а затем включите телевизор. Выберите режим входа HDMI (стр. 16) и убедитесь в том, что изображение отображается правильно.



Отобразите меню

MENU

⊓ Изобра

Выберите "Установки" VIECA Главное мени



Выберите "VIERA Link"



Установите на "Вкл." (установка по умолчанию является Вкл.)



выбор

	Вы можете контролировать подсоединенное оооруд Panasonic только с помощью пульта дистанционног управления VIERA (направьте пульт дистанционног управления на приемник сигнала телевизора). ● Если меню недоступно, проверьте установки и оборудование (стр. 32). Получите доступ к меню оборудов
бный роль ко с ощью пульта анционного вления А	 Отобразите "Меню VIERA Link" Выберите "Упр. VIERA Link" Выберите оборудование, к которому Вы хотите получить доступ Управляйте меню оборудование Пример: DIGA проигрыватель DVD Генсого переводоская с с с с с с с с с с с с с с с с с с с
	Относительно операций для оборудования
бное произведение	Автоматическое переключение входа оборудование Panasonic, режим вход заканчивает работать, режим входа в
язь по іючению гания	Когда подсоединенное оборудован или активизирован прямой навигат оборудования, телевизор автомати (Только когда телевизор находится
ізь по ключению ания	Когда телевизор установлен в режи Panasonic также автоматически уст • Эта функция будет работать, даже е ожидания по функции таймера откли ожидания.
	Вы можете управлять громкоговорителями кинотеа Эта функция доступна, когда подсоединен усилител Если меню недоступно, проверьте установки и оборудование (стр. 32).
ітроль стических тем	 Отобразите "Меню VIERA Link" → Выберите "Выбор динамика" Меню VIERA Link Упр. VIERA Link Выбор динамика Дом. имнотеатр
	Э Установите на "Дом. кинотеатр или "ТВ"

тол

ЧИС

/пр: /IEI

Се

BK.

аку

СИС



TB

Громкоговорители телевизора активны.

Функции HDMI

Дополнительные функции



∎Типы оборудования, которое можно подсоединить, для каждого соединителя							
Соединитель Запись / Воспроизведение (оборудование)	AV1	AV2		AUDIO OUT			
Для записи / воспроизведения видеокассет / DVD (ВКМ / проигрыватель DVD)	0	0					
■Для просмотра DVD (DVD плеер)	0	0	0		0		
■Для просмотра изображений с видеокамеры (Видео камера)	0	0			0		
Для просмотра спутникового телевещания (Спутниковый приемник)	0	0			0		
Для игр (Игровая приставка)	0	0					
■Для использования усилителя с акустической системой				0			
■Q-Link	0	0					
Прямая запись с телевизора	Ō	Ō					
■VIERA Link					0		

: Рекомендуемое подсоединение

Внешнее оборудование

Дополнительные функции

Техническая информация

Формат изображения

Можно выбрать оптимальный размер и формат, и Вы можете наслаждаться лучшим изображением. (стр. 15) ■Авто: Режим Автоматический формат определяет наилучшее соотношение сторон для заполнения Вашего экрана. Это выполнятся с использованием четырех шагового процесса, чтобы определить, является ли просматриваемое изображение широкоформатным.

Если режим Автоматический формат обнаруживает сигнал широкоформатного изображения, то он переключается в подходящий широкоформатный режим 16:9 или 14:9. Если режим Автоматический формат не обнаруживает сигнал широкоформатного изображения, то этот современный телевизор расширяет изображение для оптимального просмотра. Показанный на экране текст указывает, как режим Автоматический формат определил, какое соотношение сторон использовать: Индикация "Широкоэкранный" появляется в верхнем левом углу экрана, если обнаружен идентификационный сигнал

широкоформатного изображения (WSS) или обнаружен сигнал из разъема SCART. Режим Автоматический формат переключается на подходяще широкоформатное соотношение сторон 16:9 или 14:9. Эта функция также будет работать при любом соотношении сторон. Индикация "Авто" появляется в верхнем левом углу экрана, если сверху и снизу изображения обнаружены черные полосы. Режим Автоматический формат выбирает наилучшее соотношение сторон и расширяет изображение для заполнения экрана. Этот процесс может занять несколько минут в зависимости от степени темноты изображения.

\searrow										Сигнал управления формата изображения								
Режимы формата изображ						зображе	ния		Сигнал широкоформатного изображения (WSS) (8-штырькового) г (8-штырькового) г				ения из ART или HDMI					
Ha	ван	ие сигнала	Авто	16:9	14:9	Панорамный	4:3	4:3 полноэкранный	Увеличение 1	Увеличение 2	Увеличение З	тν	AV1	AV2	Компонентный	AV1	AV2	HDMI
L	P/	AL	0	0	0	0	0	_	0	0	0	0	0	Ο	_	0	0	-
A	Pł	AL 525/60	0	0	0	0	0	_	0	0	0	_	-	_		0	0	_
1	Μ	.NTSC	0	0	0	0	0	_	0	0	0	-	-	-	_	0	0	-
AV2	NT ay,	SC (только дио/видео вход)	0	0	0	0	0	-	0	0	0	-	-	_	_	0	0	-
~		525(480)/60i	0	0	0	0	0	_	0	0	0	_	-	-	_	-	-	0
0	S	525(480)/60p	0	0	0	0	0	_	0	0	0		-	_	_	_	-	0
	P	625(576)/50i	0	0	0	0	0	_	0	0	0		_		0	_	-	0
He		625(576)/50p	0	0	0	0	0	_	0	0	0	_	-	_	0	_	-	0
ĽŤ		750(720)/50p	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	-	_		_	-	0
ΞË		750(720)/60p	0	0	0	0	0	0	0	0	0		-	_	_	_	-	0
Й	Т	1125(1080)/50i	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	_	_	_	_	-	0
H	P	1125(1080)/60i	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	-	_		_	-	0
M		1125(1080)/50p	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	-	_		_	-	0
-		1125(1080)/60p	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	_	-	-	0

Примечание

• Формат изображения отличается в зависимости от программы и т.п. Если формат изображения больше, чем стандартный "16:9", то могут появиться черные полосы сверху и снизу экрана.

Если размер экрана выглядит необычно, когда на ВКМ воспроизводится записанная широкоформатная. программа, подрегулируйте трекинг на ВКМ. (См. руководство по эксплуатации ВКМ.)

Формат экрана может быть запомнен отдельно для сигналов SD (стандартного разрешения) и HD (высокого разрешения) • Для ручного выбора формата изображения:



Выбирается наилучшее соотношение и изображение расширяется для заполнения экрана.



Непосредственно отображает



Отображает изображение в стандартном формате "14:9" без увеличения



Отображает изображение 4:3 на всем экране Растяжение заметно только на левом и правом крае



Увеличение 2 Отображает изображение "16:9" в стиле почтового ящика или изображение "4:3" без искажения.





почтового яшика (анаморфотное) на всем экране без искажения



изображение 4:3 VВеличенным горизонтально, чтобы заполнить экран.

Отображает

Увеличение 3



Отображает изображение "2.35:1" в стиле почтового ящика (анаморфотное) на всем экране без искажения. В формате "16:9" максимально отображает изображение (с небольшим увеличением)

VIERA Link "HDAVI Control™"

Соединения HDMI для некоторого оборудования Panasonic позволяет Вам автоматически связывать их. (стр. 32) Эта функция может не работать нормально в зависимости от состояния оборудования. •Изображение или звук могут быть недоступны первые несколько секунд, когда начинается

- воспроизведение.
- •Изображение или звук могут быть недоступны первые несколько секунд, когда переключается режим входа.
- Будет отображаться функция громкости, когда регулируется громкость на оборудовании. • Удобное воспроизведение также доступно при использовании пульта дистанционного управления для
- усилителя или домашнего кинотеатра. Прочитайте руководство по эксплуатации оборудования.
- совместимого оборудования Panasonic. Этот стандарт совместим с традиционным HDAVI-оборудованием Panasonic.

Информация о разъемах SCART и HDMI

-8 Состояние CVBS

Аудио вход (П)

-6 Аудио вход (Л)

4 Аудио земля



Зепеный вхол 11 --Зеленый земля a -----Синий вход -----Синий земпя 5 ------Аулио выход (П) 3 Аудио выход (П)

Кр 3e 3e Си Си Av. A١

Разъем HDMI



Поддерживаемые форматы входных видеосигналов

COMPONENT (Y, PB, PR), HDMI

Значок *: Применимый входной сигнал

Название сигнала	COMPONENT	HDMI						
525 (480) / 60i	*	*						
525 (480) / 60p	*	*						
625 (576) / 50i	*	*						
625 (576) / 50p	*	*						
750 (720) / 60p	*	*						
750 (720) / 50p	*	*						
1125 (1080) / 60i	*	*						
1125 (1080) / 50i	*	*						
1125 (1080) / 60p		*						
1125 (1080) / 50p		*						

Примечание

Сигналы, не соответствующие приведенным выше характеристикам, могут высвечиваться неправильно. Приведенные выше сигналы переформатируются для оптимального просмотра на Вашем дисплее.

изображение в формате "16:9" без искажения (анаморфотное).

Отображает изображение в стандартном формате "4:3" без искажения



"HDAVI Control 2" является новейшим стандартом (по состоянию на февраль 2007 г.) для HDAVI Control-

■ AV2 Разъем Scart (RGB, VIDEO, S-VIDEO, Q-Link) AV2 - Контакты 15 и 20 зависят от переключения AV2 S-VHS / VIDEO.

Разъем земля CVBS выход (видео) CVBS земля Красный вход, S.C вход Красный земля Зеленый земля Синий вход Синий вход Синий земля Аудио выход (Л)	21 — 19 — 17 — 15 — 13 — 7 — 5 — 3 —	20 18 16 16 14 12 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
Аудио выход (Л) Аудио выход (П)	3 — 1 —		ŀ

CVBS вход (видео) Состояние RGB земля Состояние RGB Земпя

Данные Q-Link Состояние CVBS Аудио вход (Л) Аудио земля Аудио вход (П)

Техническая информация Часто задаваемые вопросы и пр.

37

Часто задаваемые вопросы

Перед тем, как обращаться за техобслуживанием или помощью, обратитесь, пожалуйста, к этим простым советам, чтобы разрешить проблему.

Если проблема все еще существует, обратитесь, пожалуйста, за помощью к Вашему местному дилеру Panasonic.



авторизированном сервисном центре.

Лицензии

Список торговых марок

 HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.
 HDAVI Control™ является торговой маркой компании Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Технические характеристики

			TH-R37PV7	TH-R42PV7					
Исто	очник питания	1	Переменный ток 220-240 В 50 / 60 Гц						
Потреб энерги	Среднее пот	ребление	310 Вт		376 Вт				
ление	Состояние о	жидания	0,7 Вт						
ПД Коэффициент экранного отношения			16:9						
ль			94 см (диагональ) 106 см (диагональ)						
йна	Размер экран	la	819 мм (Ш) × 457 мм (В)	922 мм (Ш) × 518 мм (В)					
20	Количество і	тикселей	737280 (1024 (Ш) × 720 (В)) [3072 × 720 пикселей]		786432 (1024 (Ш) × 768 (В)) [3072 × 768 пикселей]				
SB	Динамик		160 мм × 42 мм × 2 шт., 8 Ом						
y k	Аудио выход	1	20 Вт (10 Вт + 10 Вт), 10% КНИ						
Система приема / Название производителя			PAL B, G, H, I, SECAM B, G, SECAM L / L' VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (ИТАЛИЯ) VHF A - H (ИТАЛИЯ) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperband) PAL D, K, SECAM D, K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 PAL 525/60 Воспроизведение кассет NTSC с некоторых видеомагнитофонов PAL M.NTSC Воспроизведение с видеомагнитофонов M. NTSC NTSC Воспроизведение с видеомагнитофонов NTSC						
Анте	енна - Задняя		УВЧ / ОВЧ						
Усло	овия эксплуат	ации	Температура : 0 °C - 35 °C Влажность : 20% – 80% (отн. влажность, при отсутствии конденсации)						
H C	AV1 (разъем	Scart)	21-штырьковый разъем (аудио/видео вход, аудио/видео выход, вход RGB, Q-Link)						
ដ៍ 4V2 (разъем Scart)		Scart)	21-штырьковый разъем (аудио/видео вход, аудио/видео выход, вход RGB, вход S-Video						
ТИН	HDMI		Разъем типа А • Этот телевизор поддерживает функцию "HDAVI Control 2						
ельн	COMPONENT	VIDEO	Ү 1,0 Р в, Р к ±0,	1,0 V[p-p] (включая синхронизацию) ±0,35 V[p-p]					
ые		AUDIO L - R	RCA штырькового типа × 2 0,5	o V[rms]					
	Выход AUDIO L - R		RCA штырькового типа × 2 0,5	5 V[rms] (I	высокое сопротивление)				
Габа (Ш ×	Габаритные размеры (Ш × В × Г)		917 мм × 665 мм × 320 мм (С подст 917 мм × 620 мм × 95 мм (Только Те	С подставкой) 1020 мм × 725 мм × 320 мм (С по олько Телевизор) 1020 мм × 680 мм × 95 мм (Тольк					
Масса			Нетто 25,0 кг Net (С подставкой) Нетто 23,0 кг Net (Только Телевизор	Нетто 28,0 кг Net (С подставкой) Нетто 26,0 кг Net (Только Телевизор)					

Примечание

 Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления. Указанный вес и габаритные размеры являются приблизительными величинами.

ошибке

часто задаваемые вопросы и пр. 39

Лицензии
 Технические характеристики
 Часто задаваемые вопросы